



Comitato Tradizione e Cultura  
Siror



COMUNE DI PRIMIERO  
SAN MARTINO DI CASTROZZA

2023

# MERCATINO di NATALE CHRISTKINDLMARKT

Siror di Primiero - Centro storico

Domenica  
**26**  
Novembre

Domenica  
**3**  
Dicembre

Venerdì  
**8**  
Dicembre

Sabato  
**9**  
Dicembre

Domenica  
**10**  
Dicembre

Domenica  
**17**  
Dicembre

Orario:  
10.30 - 18.30



Con l'Avvento ritorna a Siror, antico borgo del Primiero, il tradizionale Christkindlmarkt. L'ambientazione scenografica naturale, ai piedi delle splendide Pale di San Martino, rende il Mercatino estremamente suggestivo ed unico nel suo genere.

La manifestazione, ormai giunta alla XXIX edizione, si caratterizza per l'entusiastica partecipazione di una quarantina di espositori che, nel suggestivo paesino, sorprendono i numerosi visitatori con i loro prodotti natalizi: decorazioni, presepi, produzioni artigianali e numerose proposte golose - dolci e salate - come il tipico brazedel di Siror, lo zelten trentino, i salumi, il miele, le frittelle e tante altre delizie!

## Presenta la manifestazione Donatella Boldo

**Un particolare ringraziamento  
agli Artigiani e Commercianti di Siror  
e a tutti coloro che in vari modi  
hanno contribuito alla realizzazione  
della manifestazione.**

Gli eventi proposti nel corso del Mercatino potrebbero subire variazioni.

Il Comitato organizzatore declina ogni responsabilità per incidenti e/o danni che dovessero accadere a persone e/o cose prima, durante e dopo la manifestazione.



# Sabato 2 dicembre

Centro Civico di Siror dalle 19.00

## SAGRA DI SANT'ANDREA

Cena tipica e a seguire musica folk & roll

con i **TIRATAIE**

# Domenica 3 dicembre

Chiesa di Sant'Andrea a Siror ore 10

## SANTA MESSA

In onore del Santo Patrono, il coro Parrocchiale di Siror ha voluto valorizzare le tradizioni e dare nuova luce a tale momento comunitario,

invitando il **CORO PARROCCHIALE DI ROMENO (VAL DI NON)** ad animare con i suoi canti la Santa Messa.

Questo momento di condivisione ed incontro possa farci sentire tutti parte di una comunità viva ed attiva.



## Domenica 26 novembre

Apertura del mercatino dalle 10.30 alle 18.30

Animazione itinerante con **GEO IL GIOCOLIERE**

che con monoruota ed attrezzi stupirà grandi e piccini.

Ore 14.30

Apertura ufficiale della 29° edizione del Mercatino di Natale di Siror con sfilata e concerto del **CORPO MUSICALE FOLKLORISTICO DI PRIMIERO** accompagnato dalla **SCHÜTZEN KOMPANIE PRIMÓR**.

Taglio del nastro e discorso di benvenuto delle autorità.

Ore 17.00

**GEOFIRE SHOW**, spettacolo di fuoco.

## Domenica 3 dicembre

Apertura del mercatino dalle 10.30 alle 18.30

Musica itinerante con gli immancabili **ZAMPOGNARI FRIULANI**, che con zampogna, ciaramella, fisarmonica, tamburello, chitarra, gaita, tarota ed altri strumenti da loro realizzati creeranno l'atmosfera tipica del Natale

Ore 17.00

**CORTEO DI SAN NICOLÓ**

Rievocazione dell'antica tradizione dell'arrivo di San Nicolò, il vescovo buono con la gerla piena di dolciumi per tutti i bambini presenti.

I ragazzi della scuola primaria, accompagnati dalle loro insegnanti, accoglieranno e ringrazieranno San Nicolò con dei canti natalizi.



## Tutte le giornate

sarà possibile fare un giro  
lungo le vie del paese  
addobbato a festa

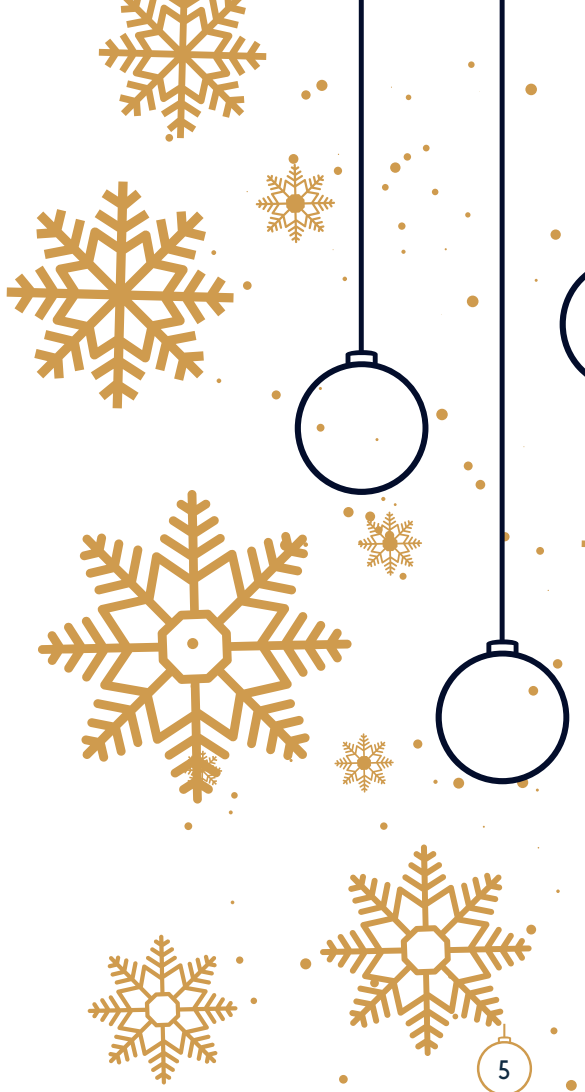
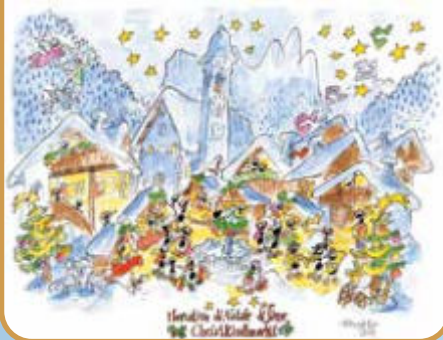
con la **TROIKA**,  
grande slitta trainata da cavalli

## 3 dicembre

Stand espositivo presso la sala  
ex Cassa Rurale  
in centro al paese dell'artista trentino  
delle famose formiche,  
protagoniste dei suoi disegni  
da oltre 40 anni.

Nel pomeriggio laboratori per bambini.

## IL MONDO DI FORMICHE DI FABIO VETTORI



## Venerdì 8 dicembre

Apertura del mercatino dalle 10.30 alle 18.30

Musica itinerante con le fisarmoniche dei **PASTORI DI NATALE** e concerto del **DOLOMITI HORN ENSEMBLE**, quartetto trentino che magistralmente suona i corni alpini, strumenti a fiato dalle sonorità affascinanti.

Spettacolo per bambini **NATALE IN FIABA: PRINCIPESSE, INCANTESIMI E MAGIA...** varietà teatral-musicale dal sapore natalizio raccontato in musica e interpretato da degli attori.

## Sabato 9 dicembre

Apertura del mercatino dalle 10.30 alle 18.30

L'Associazione Amici dell'Africa di Primiero propone **L'ASINO BUS**, un giretto per le vie del paese in groppa agli asinelli ed ai pony dell'Agriturismo "Dalaip dei Pape", una simpatica iniziativa ad offerta libera. Il ricavato sarà destinato ai progetti che vedono l'Associazione impegnata in attività di cooperazione internazionale allo sviluppo, in modo particolare in Africa (Tanzania, Costa d'Avorio, Madagascar) e in sud America (Bolivia). In questo momento l'Associazione è impegnata in Costa d'Avorio per dei lavori di ampliamento di una scuola Primaria e per la sistemazione di un dispensario.

**PARATA DELLE 5 DAME BIANCHE**, suggestivo spettacolo itinerante di trampolieri luminosi accompagnato dalla musica della fisarmonica.

L'ensemble di fiati **FUNKTROP CHRISTMAS BAND** vi allietterà con la sua musica itinerante.





8-9-10-17  
dicembre  
Sala ex Cassa Rurale  
**ECOMUSEO  
DEL VANO1**

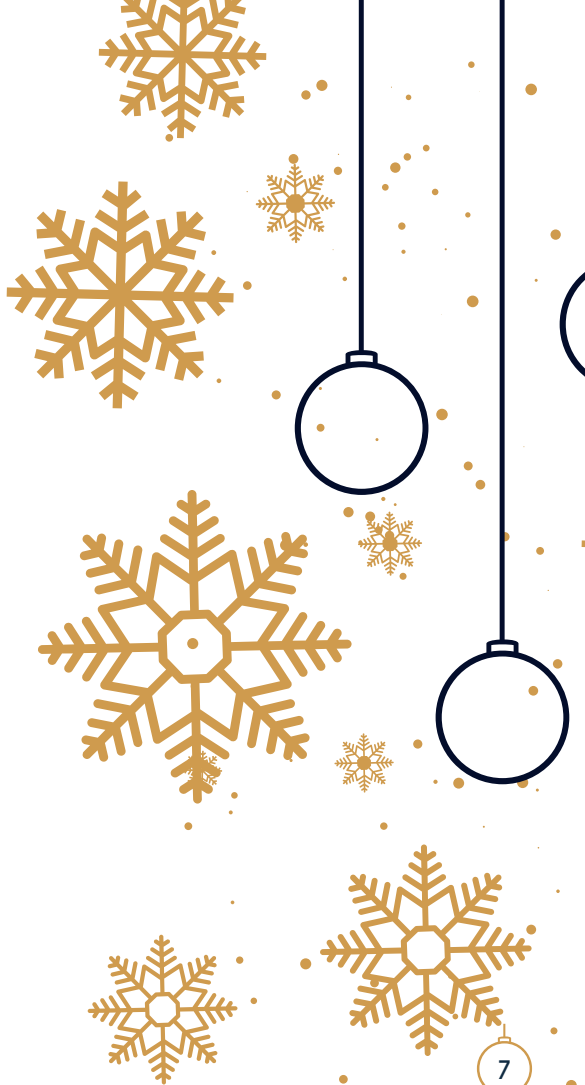
Spazio informativo sui temi, i siti  
e le attività dell'Ecomuseo del Vano1  
accompagnato dalla mostra  
"Krampus: nuovi mostri in Primör"

La mostra racconta  
la recente comparsa in valle  
di questi esseri mascherati,  
fino ad ora assenti nella tradizione  
della Valle di Primiero  
(esposizione realizzata in collaborazione  
con il gruppo Krampus Primör).



Presso la sala Ex Cassa Rurale  
si trova

il **PUNTO BIMBO**,  
uno spazio caldo ed accogliente  
con fasciatoio



## Domenica 10 dicembre

Apertura del mercatino dalle 10.30 alle 18.30

Musica itinerante con le fisarmoniche dei **PASTORI DI NATALE**

Canti natalizi e di montagna con il **CORO VANOI** diretto dal maestro Paolo Scalet

**JOSEF** con il suo organetto e **YARI** con i suoi spettacoli di giocoleria luminosa divertiranno i più piccini.

## Domenica 17 dicembre

Apertura del mercatino dalle 10.30 alle 18.30

Possibilità di fare un girotto per le vie del Mercatino in **GROPPA AGLI ASINELLI DI DALAIP**

La **TIGER DIXIE BAND** creerà una magica atmosfera natalizia interpretando le più tradizionali melodie natalizie in chiave jazz.

ORE 17.00

**PREMIAZIONE** del 28° concorso **IL MIO ALBERO DI NATALE**

**PRESENTAZIONE** delle opere scultoree eseguita durante il 21° simposio di scultura su legno **ARTE NATALE**



### ZANETEL MAURO

Demolizioni - Movimenti terra  
Sistemazioni del terreno  
Interventi con escavatore ragno

SIROR (TN) - Via Civerza, 9  
Cell. 347 1580929 - 349 2621984





# Domenica 17 dicembre

ore 17.30 - Teatro Oratorio di Pieve

La Scuola Musicale di Primiero  
organizza

## CONCERTO DI NATALE

con il coro  
di voci bianche

**“VIAGGIO AL REGNO NATALE”**

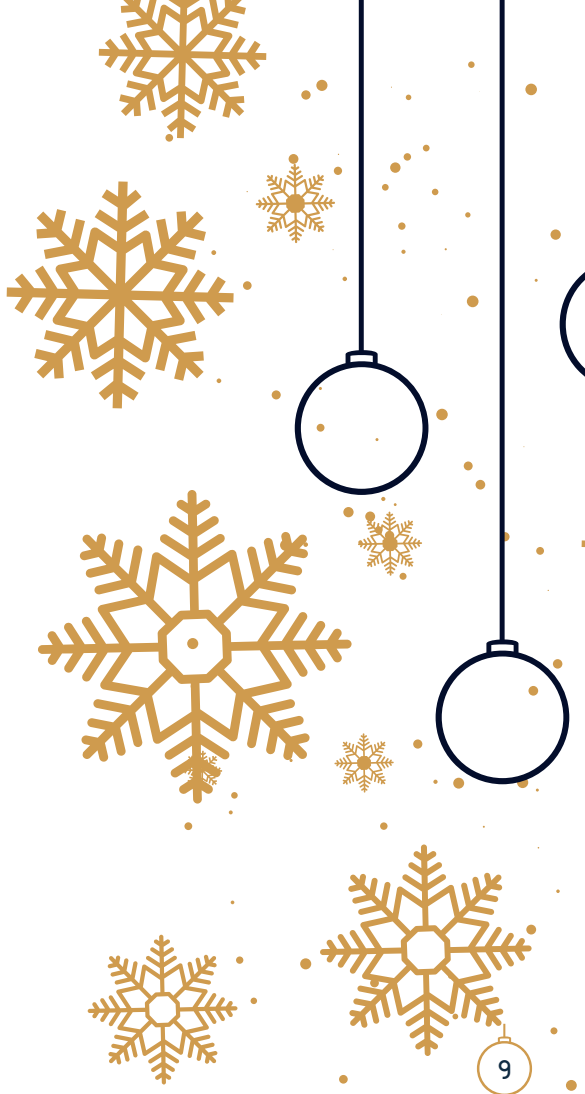
Operina per coro di voci bianche,  
clarinetto e pianoforte

# Domenica 24 dicembre

ore 21.30

## TRADIZIONALE FIACCOLATA DI NATALE

per i partecipanti ritrovo in piazza  
Centrale a Siror alle 20.00



## 28° Concorso "Il mio albero di Natale"

La mostra degli alberi di Natale partecipanti al Concorso sarà allestita presso il Teatro.

I visitatori potranno votare l'albero più originale per forma, colore, materiale, grandezza, significato...

I più votati per la sezione adulti e bambini si aggiudicheranno il premio della giuria popolare.

La **PREMIAZIONE** avverrà alle **ORE 17.00** di **DOMENICA 17 DICEMBRE** sulla piazza centrale di Siror.



**BETTEGA FEDERICO & C. S.N.C.**  
Loc. Casabianca, 9 - 38050 IMER - TN  
Tel. 0439 67196 - Fax 0439 72588  
info@bettegafederico.it  
www.bettegafederico.it



*Lantern Verde*  
**Garni - Ristorante - Pizzeria.**

38054 **Primiero San Martino di Castrozza** (TN) - Via Zocchet, 10  
Tel. 0439 62749 - Fax 0439 764869  
lanternaverde@libero.it - [www.lanternaverde.it](http://www.lanternaverde.it)



**Servizi Topografici e Catastali**

38054 **Primiero San Martino di Castrozza** (TN)  
Via Cison, 22 - Tel. 0439 64118



# 21° Simposio di scultura su legno Arte Natale "IL DONO"

In occasione del 21° simposio, cinque scultori si esibiranno nell'intaglio di un pannello di pino cembro. Le opere eseguite concorreranno all'assegnazione di cinque premi:

## "MIGLIOR OPERA Premio della Giuria"

un'apposita giuria nominata dall'organizzazione esaminerà la qualità e l'originalità dell'esecuzione.

## "MIGLIOR OPERA Premio del pubblico"

tutti i visitatori dei mercatini potranno esprimere la propria preferenza attraverso una scheda voto pre-stampata durante Domenica 17 dicembre.

- PREMIO  
FPB CASSA di Fassa Primiero e Belluno"
- PREMIO Ristorante El Mondin"
- PREMIO Impresa Edile Elli Brunet

La **PREMIAZIONE** avverrà alle **ORE 17.00**  
di **DOMENICA 17 DICEMBRE** sulla piazza  
centrale di Siror.



## Hotel Panorama

38054 SAN MARTINO DI CASTROZZA (TN)

Via Cavallazza, 14

Tel. 0439 768667 - Fax 0439 768668 - Tel. privato 0439 62501  
hotel@hpanorama.it - [www.hpanorama.it](http://www.hpanorama.it)





## ASPETTANDO NATALE A PALAZZO SCOPOLI

**Tonadico dal 18 novembre al 17 dicembre**

Palazzo Scopoli - Casa del Cibo si veste a festa per accogliere la magica atmosfera natalizia e confermarsi luogo di scoperta delle eccellenze made in Trentino.

Le attività sono su prenotazione,  
dettagli e prezzi su  
[www.palazzoscopoli.it](http://www.palazzoscopoli.it)

**18 novembre - Ore 16.00**

### FAST GOOD

**Veloce e buonissimo: oggi cucino io!**

Un laboratorio di cucina per tutta la famiglia con Silvia Coletto cuoca e food blogger di Dolci Mari e Monti

**24 novembre - dalle 17.00 alle 21.00**

**25 novembre - dalle 9.00 alle 17.00**

## FESTIVAL DELLE PARI OPPORTUNITÀ Conciliazione: il tempo dell'equità

Workshop e testimonianze, laboratori, ma anche Talk&Taste e momenti conviviali. Per i più piccoli uno spazio gioco dove divertirsi.

**25 novembre, 2,9,16 dicembre**

**dalle 15.00 alle 18.30**

### FAT A PRIMER

Un regalo locale per un Natale speciale, buono, pulito e giusto: confezioni e idee regalo a tu per tu con i produttori e artigiani del Mercato delle Terra Slow Food

**2 dicembre - ore 15.00**

### (ri)COMINCIAMO dall'ACQUA

Pomeriggio di confronto e test alla scoperta del bene più prezioso, puro e versatile: l'acqua.

**6 dicembre - ore 17.00**

### 1 GIOIELLI DELLA REGIONE

Inaugurazione della mostra dedicata ad alcune opere di rinomati artisti trentini e presentazione del catalogo delle opere di Riccardo Schweizer.

**7 dicembre - ore 14.30**

**22 dicembre e 5 gennaio - ore 14.00**

### IN CARROZZA CON GUSTO

Tour con tappe esclusive alla scoperta della filiera casearia di Primiero, dalla visita alla stalla all'aperitivo narrato a Palazzo, a bordo di un tradizionale calesse.



**COME RAGGIUNGERE  
PALAZZO SCOPOLI**

**9 dicembre - ore 16.00**

## **PICCOLI MA GRANDI DOLCI DELLA TRADIZIONE**

Laboratorio di cucina con Silvia Coletto, cuoca e food blogger di Dolci Mari e Monti, per imparare a realizzare alcuni grandi classici dolci trentini in formato mignon.

**16 dicembre - dalle 15.00 alle 17.00**

## **GLASSA CHE PASSIONE! 1 biscotti di Natale decorati Junior Edition**

Junior cooking class per imparare a fare gustosi e bellissimi biscotti natalizi guidati da Silvia Coletto di Dolci Mari e Monti e Sara Zaetta, pasticciera.

**16 e 17 dicembre dalle 9.30 alle 12.30**

## **LA MAGIA DELLA GLASSA**

Un vero corso per aspiranti pasticceri dove imparare a realizzare, in due facili lezioni, dei bellissimi e buonissimi biscotti decorati per il vostro Natale. Con Sara Zaetta, pasticciera, e Silvia Coletto cuoca e food blogger di Dolci Mari e Monti.

---

## **GIORNI E ORARI DI APERTURA**

Giornate di apertura il 18,24,25/11  
e 2,3,6,7,8,9,10,16,17/12

Sabato e 6,7,8/12, dalle 14.30 alle 18.30

Domenica, dalle 10.30 alle 12.30

e dalle 14.30 alle 16.30

Aperto anche nei giorni ed orari previsti dalle iniziative in programma.

Ingresso e visita alle mostre gratuiti:

**Gioielli della Ragione**, con artisti trentini (dal 6/12)

**Una sottile linea bianca**, dal latte al formaggio



**Da non perdere!**

## **DI PRESEPE IN PRESEPE**

**Tonadico,**

**dall'8 dicembre al 7 gennaio**

Nell'augurare liete e felici feste, vi invitiamo a visitare i presepi, allestiti nel paese di Tonadico e a Palazzo Scopoli, alla riscoperta di un Natale ricco di religiosità e di tante belle tradizioni.



**Da non perdere!**

## **LA FIERA DI NATALE**

**Fiera di Primiero - Centro storico**

**PERIODO NATALIZIO**



TINTEGGIATURA E POSA CARTONGESSO

**EDI PITTURE**

RASATURA E RIVESTIMENTO A CAPPOTTO

EDI PITTURE s.r.l.

Località Casa Bianca, 16 - 38050 IMER (TN)  
Cell. 347 3713526 - info.edipitture@gmail.com



SERRAMENTI in LEGNO  
e LEGNO/ALLUMINIO

SCALE e POGGIOLI

PORTE INTERNE  
e PORTONCINI

Gubert Mario & C. s.n.c.

Tel. 345 5058670

www.falegnamegiubert.it



Cell. 328 6594207 di Gabrielli Andrea  
ememi2@virgilio.it



**GANZ**  
Termoidraulica s.n.c.

di TIZIANO E MORENO GANZ

PRIMERO SAN MARTINO DI CASTROZZA (TN)

Via Pez Galart, 41 A/B

Cell. 349 8704989 - 347 2111046

ganztermoidraulica@gmail.com



IMPRESA COSTRUZIONI EDILI  
**ZANETEL CLAUDIO**  
& C. s.a.s.

TONADICO (Trento)

Via Sass Maor, 21  
Tel. 0439 64221



38054 Siror (TN)  
Via San Giacomo, 1  
Tel. 0439 62425  
Fax 0439 62512  
info@hotelalprato.it  
[www.hotelalprato.it](http://www.hotelalprato.it)



**Hotel Europa**

SAN MARTINO DI CASTROZZA (TN)

Via Passo Rolle, 10  
Tel. 0439 769101 - 0439 68675  
Fax 0439 768775  
info@hoteleuropasanmartino.it  
[www.hoteleuropasanmartino.it](http://www.hoteleuropasanmartino.it)



**QUIRINO LONGO**

PROGETTAZIONE - E REALIZZAZIONE  
MOBILI SU MISURA E INFISSI

38054 PRIMERO SAN MARTINO DI CASTROZZA (TN)

Via Schoenberg, 14 - Cell. 335 6910143

quirino.longo@libero.it - quirino.longo@pec.trovarti.it





ITAS<sup>sa</sup>  
**guardare**  
lontano

**AGENZIA DI FIERA DI PRIMIERO  
GADENZ ASSICURAZIONI sas**

Viale Piave, 83 - Primiero San Martino di Castrozza  
(TN)

Frazione Transacqua

Tel. 0439 762235 - Fax 0439 64649

agenzia.fieradiprimiero@gruppoitas.it - **gruppoitas.it**



**ITAS**  
**MUTUA**

Agenzia Fiera di Primiero



[www.comitatosiror.it](http://www.comitatosiror.it)  
[info@comitatosiror.it](mailto:info@comitatosiror.it)



Azienda per il Turismo  
 San Martino di Castrozza,  
 Passo Rolle, Primiero e Vanoi

38054 San Martino di Castrozza Via Passo Rolle, 165  
 T 0439 768867 • F 0439 768814

38054 Fiera di Primiero Via Dante, 6  
 T 0439 62407 • F 0439 62992

38050 Canal San Bovo Piazza Vittorio Emanuele, 6  
 T 0439 719041 • F 0439 308114

[sanmartino.com](http://sanmartino.com) @visitsanmartino



Sede: **MOENA**  
 Piazz de Sotegrava, 1 - tel. 0462 569110